

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

P316

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

Oldal 1 -tól/-től 9

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosításai

1.1. Termékazonosító

Planta® Clear

UFI: TH80-904W-1008-AHSS

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása

EuPCS: PC-CLN-7 Üveg-/ablak-/tükörtisztító termékek (a szélvédőtisztítók kivételével)

Folyamatkategóriák [PROC]: 11

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó

Társaság: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG
Cím: Fraunhofer Str. 17
Város: D-87700 Memmingen
Telefon: +49 (0) 8331 930-6
Telefax: +49 (0) 8331 930-880
e-mail: info@buzil.de
Felelős személy: info@buzil.de
Internet: www.buzil.com

Szállító

Társaság: Sigron Magyarország Kft.
Cím: Vállalkozók útja 3
Város: H-6400 Kiskunhalas
Telefon: + 36-77-520-126
Telefax: + 36-77-520-127
e-mail: office@sigron.hu
Internet: www.sigron.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: +36-80-201-199
+49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Az elegyet nem sorolták veszélyesnek be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

A termék önfenntartó égésre nem alkalmas. A 60 °C-nál alacsonyabb lobbanáspont ellenére ezért nincs szükség tűzveszélyesként való besorolásra.

2.2. Címkézési elemek

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

2.3. Egyéb veszélyek

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

Por/köd vagy aeroszol belégzése izgatja a légutakat.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

P316

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

Oldal 2 -tól/-től 9

Veszélyes alkotóelemek

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg részarány
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás (1272/2008 sz. (EK) Rendelet)			
64-17-5	Etanol			5 - < 10 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
5131-66-8	3-Butoxipropán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter			1 - < 5 %
	225-878-4	603-052-00-8		
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

Egyedi koncentrációs határértékek, Mtényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)

CAS-szám	EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg részarány	
	Egyedi koncentrációs határértékek, Mtényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)			
64-17-5	200-578-6	Etanol	5 - < 10 %	
	belélegzések: LC50 = >20 mg/l (gőzök); dermális: LD50 = >2000 mg/kg; orális: LD50 = >2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100			
5131-66-8	225-878-4	3-Butoxipropán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter	1 - < 5 %	
	belélegzések: LC50 = >20 mg/l (gőzök); dermális: LD50 = >2000 mg/kg; orális: LD50 = >2000 mg/kg			

A tartalomra vonatkozó címkézés az 648/2004/EK rendelet szerint
illatanyagok.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Azonnal vesse le a szennyezett, átitatott ruhát.

Belélegzés esetén

Gondoskodni kell friss levegőről.

Bőrrel való érintkezés esetén

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni.

Lenyelés esetén

Rögtön a száját kiöblíteni és sok vizet itatni.

TILOS hánytatni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Permetező vízszugár

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

P316

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

Oldal 3 -tól/-től 9

alkoholálló hab

Szén-dioxid

Poroltó

Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermékek:

Szén-dioxid

szén-monoxid

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani.

További információ

A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános tájékoztató

Használjon egyéni védőfelszerelést.

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Az érintett területet ki kell szellőztetni.

A sürgősségi ellátók esetében

Gőzök, porok és aeroszolok behatásakor légzésvédőt kell használni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

Ne engedje a talajba/földbe kerülni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra

Folyadékfűtő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni.

Tisztításra

A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni.

Egyéb információk

Gyűjtse alkalmas, zárt tartályokban és küldje ártalmatlanításra.

Az érintett területet ki kell szellőztetni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védelem: lásd szakasz 8

Ártalmatlanítás: lásd szakasz 13

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

más vegyszerek val/-vel nem keverhető.

Használjon egyéni védőfelszerelést.

A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

Csak jól szellőztetett helyen használható.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Különleges tűzvédelmi óvintézkedések nem szükségesek.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

P316

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

Oldal 4 -tól/-től 9

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

- A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.
- Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni.
- A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

További információ

További releváns információk nem állnak rendelkezésre.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Követelmények a tárolóterekkel és a tartályokkal szemben

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

Utalások az együtt-tárolásra

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

További releváns információk nem állnak rendelkezésre.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Tisztítószer

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (5/2020 (II.6.) ITM rendelet)

CAS-szám	Megnevezés	mg/m ³	rost/cm ³	Kategória	Forrás
64-17-5	ETIL-ALKOHOL	1900		AK-érték	
		3800		CK-érték	

További információ a ellenőrző paraméterek

Nem állnak rendelkezésre információk.

8.2. Az expozíció ellenőrzése



Megfelelő műszaki ellenőrzés

Nem állnak rendelkezésre információk.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Szem-/arcvédelem

Szemvédelem: nem szükséges.

Kézvédelem

Védőkesztyűk használata:

Kérésre lista kapható a megfelelő gyártmányokról a viselési időtartamra vonatkozó részletes adatokkal együtt.

Védőkesztyű mellőzhető, amennyiben ezzel egyenértékű védőintézkedéseket tesznek, figyelembe véve a nedves munkavégzés miatti fokozott bőrterhelést (pl. megfelelő bőrvédő kenőcsök használata).

Bőrvédelem

Viseljen megfelelő munkaruházatot.

Légutak védelme

Magas nyomású eljárásban vagy nagy felületű szórás keretében való alkalmazás esetén: A1/P2 kombinált szűrő (EN 143, EN 14387).

Csak jól szellőztetett helyen használható.

Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező. (EN 14387, A1)

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

P316

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

Oldal 5 -tól/-től 9

Hőveszély

További releváns információk nem állnak rendelkezésre.

Környezeti expozíció ellenőrzések

6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	Folyékony	
Szín:	kék	
Szag:	Parfümök, illatszerek	
		Módszer
Olvaspont/fagyáspont:	nincs meghatározva	
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	> 90 °C	
Tűzveszélyesség szilárd/folyékony:	nem alkalmazható	
Robbanási határok - alsó:	nincs meghatározva	
Robbanási határok - felső:	nincs meghatározva	
Lobbanáspont:	46 °C	
Öngyulladási hőmérséklet:	nincs meghatározva	
Bomlási hőmérséklet:	nem alkalmazható	
pH-érték (20 °C-on):	7,0 - 8,0	
Kinematicus viszkozitás: (40 °C-on)	nincs meghatározva	
Vízben való oldhatóság: (20 °C-on)	teljes mértékben elegyíthető	
Oldhatóság egyéb oldószerekben nincs meghatározva		
N-oktanol/víz megoszlási hányados:	nem alkalmazható	
Gőznyomás:	nincs meghatározva	
Sűrűség (20 °C-on):	0,98 g/cm ³	
Relatív sűrűség:	nincs meghatározva	
Relatív gőzsűrűség:	nincs meghatározva	
Részecskejellemzők:	nincs jelentősége	

9.2. Egyéb információk

Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Tartós éghetőség: Nincs öntápláló égés

Egyéb biztonsági jellemzők

Dinamekus viszkozitás:
(25 °C-on) < 10 mPa·s 50 1/s

További információ

Nem állnak rendelkezésre információk.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Rendeltetészerű kezelésnél és raktározásnál veszélyes reakciók nem lépnek föl.

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

P316

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

Oldal 6 -tól/-től 9

Rendeltetésszerű kezelésnél és raktározásnál veszélyes reakciók nem lépnek föl.

10.4. Kerülendő körülmények

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
64-17-5	Etanol				
	szájon át	LD50 >2000 mg/kg	Patkány	ATE	
	bőrön át	LD50 >2000 mg/kg	Patkány	ATE	
	belélegzés gőz	LC50 >20 mg/l	Patkány	ATE	
5131-66-8	3-Butoxiropán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter				
	szájon át	LD50 >2000 mg/kg	Patkány	ATE	
	bőrön át	LD50 >2000 mg/kg	Patkány	ATE	
	belélegzés gőz	LC50 >20 mg/l	Patkány	ATE	

Irritáció és korrozivitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre információk.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

P316

Oldal 7 -tól/-től 9

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h] [d]	Faj	Forrás	Módszer
64-17-5	Etanol					
	Akut hal toxicitás	LC50 >1000 mg/l	96 h			
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 >100 mg/l				
	Akut toxicitás crustacea	EC50 >1000 mg/l	48 h			
5131-66-8	3-Butoxi-propán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter					
	Akut hal toxicitás	LC50 560 - 1000 mg/l	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)		
	Akut toxicitás crustacea	EC50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (nagy vizibolha)		

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A készítményben található tenzid megfelel az (EK) 648/2004 számú, detergensokról szóló rendeletben foglalt biológiai leépíthetőség feltételeinek.

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Módszer	Érték	d	Forrás	
	Értékeléséről				
64-17-5	Etanol				
	OECD 301	>60%	28		
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).				
5131-66-8	3-Butoxi-propán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter				
	OECD 301	>60%	28		
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).				

12.3. Bioakkumulációs képesség

Bioakkumulációs potenciálra utaló jel nincs.

12.4. A talajban való mobilitás

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

Engedéllyel rendelkező szemétygyűjtő vállalatnak kell átadni.

Hulladékbejegyzés - maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék; közelebről meg nem határozott hulladék

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

P316

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

Oldal 8 -tól/-től 9

Hulladékbejegyzés - szennyezett csomagolás

150102 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK; KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT FELTÁRÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT; csomagolási hulladék (beleértve a szelektíven gyűjtött települési csomagolási hulladékot); műanyag csomagolási hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám vagy azonosító

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

szám:

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám vagy azonosító

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

szám:

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám vagy azonosító

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

szám:

Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-szám vagy azonosító

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

szám:

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ: Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 40, Bejegyzés 75

2010/75/EU (illékony szerves vegyületek): 12,0 %

További utalások

648/2004 .számú EK detergensről szóló rendelet

Nemzeti előírások

Vízveszélyességi osztály (D): 1 - vízre kevésbé veszélyes

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 2,7,9,15.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



Planta® Clear

P316

Felülvizsgálat dátuma: 19.01.2023

Oldal 9 -tól/-től 9

Rövidítések és betűszavak

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Eljárási kategóriák az ECHA információk követelményeiről és kémiai biztonsági értékelésről szóló útmutatója szerint, R.12 fejezet.

PROC 1: zárt eljárásban való felhasználás.

PROC 2: Vegyi termékek gyártása vagy finomítása zárt, folytonos eljárásban eseti, ellenőrzött expozícióval vagy egyenértékű elhatárolási körülmények között végzett eljárásokkal

PROC 4: Vegyipari termékek, ahol felmerül az expozíció lehetősége

PROC 7: Ipari porlasztás

PROC 8 (továbbítás): koncentrátumok hígítása, csőtisztítók alkalmazása, textilmosószerkei kézi adagolása.

PROC 9: Anyag vagy keverék kis tartályokba való továbbítása (erre a célra kialakított töltősoron, a mérési szakasszal együtt)

PROC 10 (Hengerrel vagy ecsettel való felvitel): feldolgozási eljárás nagy felületű szórás nélkül.

PROC 11 (Nem ipari permetszórás): nagy felületű szórással járó feldolgozási eljárás (pl. magas nyomású eljárás, habágyú).

PROC 13: Árucikkek bemártással, öntéssel való kezelése

PROC 19 (Kézi keverés közeli érintkezéssel): kéztisztítás és -fertőtlenítés

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
EUH210	Kérésre biztonsági adatlap kapható.

További információk

Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint: 9 (1)

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnan gyártott anyagra.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)